# Maariv Aravim
## Full Text

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעֲרִיב עֲרָבִים, בְּחָכְמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים, וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עִתִּים, וּמַחֲלִיף אֶת הַזְּמַנִּים, וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וָלָיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ, וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר. וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לָיְלָה, וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לָיְלָה, יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיָּם, תָּמִיד יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים.

Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe.
Who speaks the evening into being.
skillfully opens the gates,
thoughtfully alters the time and changes the seasons,
and arranges the stars in their heavenly courses according to plan.
You are Creator of day and night,
rolling light away from darkness and darkness from light,
transforming day into night and distinguishing one from the other.
*Adonai Tz'vaot*, is your name.
Everliving God,, may You reign continually over us into eternity.
Blessed are You, Adonai, who brings on evening.

Transliteration

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha-olam,

אֲשֶׁר בִּדְבָרוֹ מַעֲרִיב עֲרָבִים

asher bidvaro ma-ariv aravim

בְּחָכְמָה פּוֹתֵחַ שְׁעָרִים, וּבִתְבוּנָה מְשַׁנֶּה עִתִּים

b'choch'mah potei-ach sh'arim, uvitvunah m'shaneh itim

וּמַחֲלִיף אֶת הַזְּמַנִּים, וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים

umachalif et haz'manim, um'sadeir et hakochavim

בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בָּרָקִיעַ כִּרְצוֹנוֹ.

b'mishm'roteihem baraki-a kirtzono.

בּוֹרֵא יוֹם וָלָיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר

Borei yom valay'lah, goleil  or mip'nei choshech v'choshech mip'nei or.

וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לָיְלָה, וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לָיְלָה

Uma-avir yom umeivi lay'lah, umavdil bein yom uvein lay'lah,

יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיָּם

Adonai tz'va-ot sh'mo.  Eil chai v'kayam

תָּמִיד יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.

tamid yimloch aleinu l'olam va-ed.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמַּעֲרִיב עֲרָבִים.

Baruch  atah Adonai, hama-ariv aravim.

Full Text and Translation